**Izvedbeni plan nastave (*syllabus***[[1]](#footnote-1)**)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sastavnica** | **Odjel za rusistiku** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **akad. god.** | | | | 2025./2026. | | |
| **Naziv kolegija** | **Uvod u studij ruske književnosti** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **ECTS** | | | | **3** | | |
| **Naziv studija** | **Studij ruskog jezika i književnosti** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Razina studija** | preddiplomski | | | | | | | | diplomski | | | | | | integrirani | | | | | | poslijediplomski | | | | | | |
| **Godina studija** | 1. | | | | | | 2. | | | | | | | 3. | | | | | 4. | | | | | | 5. | | |
| **Semestar** | zimski  ljetni | | | I. | | | | | | II. | | | | | III. | | | IV. | | | | V. | | | | | VI. |
| **Status kolegija** | obvezni kolegij | | | izborni kolegij | | | | | | izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela | | | | | | | | | | **Nastavničke kompetencije** | | | | | | | DA  NE |
| **Opterećenje** | 2 | **P** | 1 | | **S** | | | - | | **V** | **Mrežne stranice kolegija** | | | | | | | | | | | | DA  NE | | | | |
| **Mjesto i vrijeme izvođenja nastave** | Predavanja: srijedom, 12-14h prostorija 241  Seminari: srijedom, 18-19h, prostorija 232 | | | | | | | | | | **Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij** | | | | | | | | | hrvatski  ruski | | | | | | | |
| **Početak nastave** | 1/10/2025 | | | | | | | | | | **Završetak nastave** | | | | | | | | | 23/01/2026 | | | | | | | |
| **Preduvjeti za upis** | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Nositelj i izvođač kolegija** | Doc. dr. sc. Maja Pandžić | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** | mpandzic@unizd.hr | | | | | | | | | | | | | | | **Konzultacije** | | | | | Utorkom:  18-20 | | | | | | |
| **Suradnik na kolegiju** | Ante Baran, mag. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** | abaran@unizd.hr | | | | | | | | | | | | | | | **Konzultacije** | | | | | Utorkom:  14-16 | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Vrste izvođenja nastave** | predavanja | | | | | | seminari i radionice | | | | | | | vježbe | | | | | obrazovanje na daljinu | | | | | | terenska nastava | | |
| samostalni zadaci | | | | | | multimedija i mreža | | | | | | | laboratorij | | | | | mentorski rad | | | | | | ostalo | | |
| **Ishodi učenja kolegija** | | | | | | | Po završetku kolegija student/ica će moći:   1. Prepoznati i definirati temeljne grane znanosti o književnosti (teoriju književnosti, povijest književnosti i književnu kritiku). 2. Objasniti i analizirati osnovne elemente književnog djela (tema, problematika, ideja, lik, prostor, vrijeme, kompozicija, fabula, siže, pripovjedne tehnike, jezik i stil). 3. Koristiti književno-znanstvenu terminologiju na hrvatskom i ruskom jeziku. 4. Raspoznavati značajke stilskih epoha ruske književnosti 5. Povezati književna djela s povijesnim, društvenim, kulturnim i političkim kontekstom Rusije. 6. Kritički promišljati o ulozi književnosti u društvu, njezinoj prirodi i funkcijama. 7. Usporediti i raspoznati različite pristupe proučavanju književnosti suvremene književne teorije. 8. Samostalno primijeniti teorijske pojmove i metodološke alate u analizi ruskih književnih djela različitih epoha. 9. Razviti sposobnost argumentirane interpretacije književnog teksta i jasno oblikovati vlastite zaključke u usmenom obliku. 10. Primijeniti književnoteorijska znanja u oblikovanju nastavnih sadržaja iz književnosti. 11. Samostalno pripremati i/li izvoditi usmenu prezentaciju uz pomoć audio-vizualnih sredstava. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ishodi učenja na razini programa** | | | | | | | Po završetku nastave iz navedenog kolegija student/ica će moći:   * analizirati tekstove iz domene književnosti; * objasniti i primijeniti temeljne pojmove teorije književnosti na ruskom jeziku * opisati rusku povijest i kulturu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Načini praćenja studenata** | pohađanje nastave | | | | | | priprema za nastavu | | | | | | | domaće zadaće | | | | | kontinuirana evaluacija | | | | | | istraživanje | | |
| praktični rad | | | | | | eksperimentalni rad | | | | | | | izlaganje | | | | | projekt | | | | | | seminar | | |
| kolokvij(i) | | | | | | pismeni ispit | | | | | | | usmeni ispit | | | | | ostalo: | | | | | | | | |
| **Uvjeti pristupanja ispitu** | 1. Redovito pohađanje nastave 2. Seminarsko izlaganje | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ispitni rokovi** | zimski ispitni rok | | | | | | | | | | | | ljetni ispitni rok | | | | | | | | | jesenski ispitni rok | | | | | |
| **Termini ispitnih rokova** | Srijeda, 29. 1. 2026.  Srijeda, 12. 2. 2026. | | | | | | | | | | | | - | | | | | | | | | Naknadno | | | | | |
| **Opis kolegija** | Kolegij kroz predavanja i seminare uvodi studente/ice u znanost o književnosti, točnije njezine tri grane: teoriju književnosti, povijest književnosti i književnu kritiku. Njegov je cilj na primjerima iz ruske klasične i suvremene književnosti studentima/cama omogućiti dublje shvaćanje specifičnih elemenata koji čine strukturu književnog djela (tema, problematika, ideja, lik, prostor, vrijeme, kompozicija, fabula, siže, oblici i tehnike pripovijedanja, jezik i stil), te ih na taj način s jedne strane poučiti kako samostalno pristupiti iscrpnoj književnoj analizi, a s druge kako u budućem nastavnom radu pravilno koristiti teoriju, primjenjivati je u analizi i pritom prenositi znanje. Osim toga, cilj ih je pripremiti na buduće kolegije iz književnosti koji se također temelje na iscrpnoj analizi. Budući da se elementi strukture književnog djela pojašnjavaju na primjerima djela iz različitih epoha povijesti ruske književnosti, studenti/ce će usvojiti i znanja iz povijesti Rusije te njezinih društvenih, kulturnih i političkih sfera. U skladu s time jedan je od ciljeva kolegija potaknuti studente/ice na promišljanje o ulozi književnosti u društvu, o njezinoj prirodi, svrsi i sl. Nadalje, kolegij upoznaje studente i sa suvremenim književnim teorijama, te im tako omogućuje raspoznavanje različitih pristupa proučavanju književnosti. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Sadržaj kolegija (nastavne teme)** | 1. UVODNI SAT: Predstavljanje kolegija i literature. Upoznavanje studenata/ica s obavezama i načinom rada | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. O KNJIŽEVNOSTI: Odnos književnosti i jezika; odnos književnosti i društva   ANALIZA I PRIMJENA NAUČENOG: D. I. Harms: „Slučaj”  SUVREMENE KNJIŽEVNE TEORIJE: Ruski formalizam i strukturalizam | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. ZNANOST O KNJIŽEVNOSTI: Svrha i zadaci proučavanja književnosti; Teorija književnosti, povijest književnosti i književna kritika.   ANALIZA I PRIMJENA NAUČENOG: D. I. Harms: „Padaju starice”  SUVREMENE KNJIŽEVNE TEORIJE: Strukturalistička analiza teksta  POVIJEST RUSKE KNJIŽEVNOSTI: Starija ruska književnost | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. RAZLIKOVANJE ANALIZE I INTERPRETACIJE   ANALIZA I PRIMJENA NAUČENOG: M. M. Zoščenko: „Tišina“  SUVREMENE KNJIŽEVNE TEORIJE: Poststrukturalizam i dekonstrukcija  POVIJEST RUSKE KNJIŽEVNOSTI: Književnost u znaku europeizacije i prosvjetiteljstva | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. FORMA KNJIŽEVNOG DJELA: Lik (imenovanje, portret)   ANALIZA I PRIMJENA NAUČENOG: A. I. Kuprin: „Narukvica od granata“  SUVREMENE KNJIŽEVNE TEORIJE: Teorija recepcije  POVIJEST RUSKE KNJIŽEVNOSTI: Ruski romantizam | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. FORMA KNJIŽEVNOG DJELA: Predmeti, prostor   SUVREMENE KNJIŽEVNE TEORIJE: Analiza teksta iz perspektive poststrukturalizma i teorije recepcije  POVIJEST RUSKE KNJIŽEVNOSTI: Ruski realizam | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. KOLOKVIJ I | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. FORMA KNJIŽEVNOG DJELA: Tipizacija; emocionalna obojenost likova   ANALIZA I PRIMJENA NAUČENOG: A. S. Puškin, „Upravitelj poštanske stanice“  SUVREMENE KNJIŽEVNE TEORIJE: Feministička književna kritika  POVIJEST RUSKE KNJIŽEVNOSTI: Ruska moderna (naturalizam i simbolizam) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. FORMA KNJIŽEVNOG DJELA: Pripovjedač i narativni oblici   SUVREMENE KNJIŽEVNE TEORIJE: Psihoanaliza u književnoj kritici  POVIJEST RUSKE KNJIŽEVNOSTI: POVIJEST RUSKE KNJIŽEVNOSTI: Ruska moderna (akmeizam i futurizam) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. FORMA KNJIŽEVNOG DJELA: Jezik i stil književnog djela   ANALIZA I PRIMJENA NAUČENOG: A. P. Čehov: „Vanjka“: A. S. Puškin: „Prorok“; M. M. Zoščenko: „Povijest moje bolesti“  SUVREMENE KNJIŽEVNE TEORIJE: Arhetipska književna kritika  POVIJEST RUSKE KNJIŽEVNOSTI: Ruska sovjetska književnost (revolucionarna avangarda) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. FORMA KNJIŽEVNOG DJELA: Kompozicija i kompozicijske tehnike   ANALIZA I PRIMJENA NAUČENOG: M. А. Bulgakov, „Ubio sam”  SUVREMENE KNJIŽEVNE TEORIJE: Psihoanalitička i arhetipska analiza teksta  POVIJEST RUSKE KNJIŽEVNOSTI: Ruska sovjetska književnost (socijalistički realizam) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. FORMA KNJIŽEVNOG DJELA: Fabula i siže   ANALIZA I PRIMJENA NAUČENOG: A. S. Puškin: „Hitac“  SUVREMENE KNJIŽEVNE TEORIJE: Marksistička književna kritika  POVIJEST RUSKE KNJIŽEVNOSTI: Ruska sovjetska književnost (književna odjuga) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. SADRŽAJ KNJIŽEVNOG DJELA: Tema, problematika, ideja.   ANALIZA I PRIMJENA NAUČENOG: I. A. Krilov: „Vuk i janje“; A. S. Puškin: „Volio sam vas“; A. P. Čehov, „Debeli i tanki“  SUVREMENE KNJIŽEVNE TEORIJE: Postkolonijalna književna kritika  POVIJEST RUSKE KNJIŽEVNOSTI: Suvremena ruska književnost nakon perestrojke | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. ANALIZA I PRIMJENA NAUČENOG (cijeli semestar): A. P. Čehov „U jaruzi“   SUVREMENE KNJIŽEVNE TEORIJE: Marksistička i postkolonijalna analiza teksta | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. KOLOKVIJ 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Obvezna literatura** | Černec, L. V. (ur.). 1999. *Literaturovedenie. Literaturnoe proizvedenie: osnovnye ponjatija i terminy.* Moskva: Izdatel'stvo „Vysšaja škola“.  Černec, L. V. (ur.). 2004. *Vvedenie v literaturovedenie. Učeb. posobie dlja studentov vuzov, obučajuščijsja po napravleniju i special'nosti „Filologija“* (2. izdanje). Moskva: Vysšaja škola.  Farino, E. 2004. *Vvedenie v literaturovedenie*. Sankt Peterburg: Izdatel'stvo RGPU im. A. I. Gercena.  Flaker, A. 1986. *Ruska književnost*. Zagreb: Sveučilišna naklada Liber.  Esin, A. B. 2000. *Principy i priemy analiza literaturnogo proizvedenija*. Moskva: Izdatel'stvo „Flinta“.  Lauer, R. 2009. *Povijest ruske književnosti*. Zagreb: Golden Marketing-Tehnička knjiga.  Solar, M. 1984. *Teorija književnosti.* Zagreb: Školska knjiga.  Lovrić, G. i M. Jeleč. 2021. *Uvod u interpretaciju proze*. Zagreb: Leykam International d.o.o.; Zadar: Sveučilište u Zadru.  Tomaševski, B. 1998. *Teorija književnosti. Tematika*. Zagreb: Matica hrvatska. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Dodatna literatura** | Beker, M. 1999. *Suvremene književne teorije*. Matica hrvatska, Zagreb.  Benčić, Ž.; Fališevac, D. 1995. *Tropi i figure*. Zbornik. Zagreb: Zavod za znanost o književnosti.  Biti, V. 1997. *Pojmovnik suvremene književne teorije.* Zagreb: Matica hrvatska  Culler, J. 2001. *Književna teorija. Vrlo kratak uvod.* Preveli Filip i Marijana Hameršak, AGM, Zagreb  Eagleton, T. 1987. *Književna teorija*. Prevela Mia Pervan-Plavec. Zagreb: Sveučilišna naklada Liber  Eagleton, T. 2005. *Teorija i nakon nje*. Preveo Darko Polšek, Algoritam, Zagreb.  Flaker, A. 1976. *Stilske formacije*, Zagreb: Sveučilišna naklada Liber  Kirillina, O. M. 2016. *Russkaja literatura – teoretičeskij i istoričeskij aspekty*. Moskva: Izdatel'stvo „Flinta“.  Prozorov, V. V.; Tlina, E. G. 2012. *Vvedenije v literaturovedenie*. *Učebnoe posobie*. Moskva: Izdatel'stvo „Flinta“.  Solar, M. 2014. *Književnost – vrlo kratak uvod u njezinu teoriju, povijest i kritiku*. Politička kultura, Zagreb.  Škreb, Z; Stamać A. 1983. *Uvod u književnost: teorija, metodologija*. Grafički zavod Hrvatske, Zagreb.  Tomaševski, B. 1972. *Teorija književnosti. Poetika.* Beograd.  Užarević, J. 2020: *Ruska književnost od 11. do 21. stoljeća*. Disput, Zagreb.  Vojvodić, J. 2012. *Tri tipa ruskog postmodernizma*. Disput, Zagreb. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Mrežni izvori** | - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)** | Samo završni ispit | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | |
| završni  pismeni ispit | | | | | | | | | završni  usmeni ispit | | | | | | | pismeni i usmeni završni ispit | | | | | | | praktični rad i završni ispit | | | |
| samo kolokvij/zadaće | | | | | kolokvij / zadaća i završni ispit | | | | | | seminarski  rad | | | | | seminarski  rad i završni ispit | | | | praktični rad | | | | | drugi oblici | |
| **Način formiranja završne ocjene (%)** | 100% kolokviji (2) ili u slučaju pada kolokvija 100% završni pismeni ispit | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)** | 0 - 60% | | | | | % nedovoljan (1) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 60 – 70 % | | | | | % dovoljan (2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 70 – 80 % | | | | | % dobar (3) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 80 – 90 % | | | | | % vrlo dobar (4) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 90 – 100 % | | | | | % izvrstan (5) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Način praćenja kvalitete** | studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta  studentska evaluacija nastave na razini sastavnice  interna evaluacija nastave  tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete  ostalo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Napomena /**  **Ostalo** | Sukladno čl. 6. *Etičkog kodeksa* Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.  Prema čl. 14. *Etičkog kodeksa* Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […]  Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:  - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;  - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.  Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se [*Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru*](http://www.unizd.hr/Portals/0/doc/doc_pdf_dokumenti/pravilnici/pravilnik_o_stegovnoj_odgovornosti_studenata_20150917.pdf).  U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.  U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

1. Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod. [↑](#footnote-ref-1)